

BA-TA-CLAN



YVES KAPLAN

Direction M^e B. RASIMI

Pourquoi tousser ?

Puisque le **SIROP DYNAH**

Le MEILLEUR, le plus ACTIF contre la TOUX, calme de suite

Le Flacon : 5.50 (Remise de 10 % aux porteurs de cette annonce)

Pharmacie **DUBARRY**, 96, Rue et Place d'Angoulême

R. C. Seine 56.044

CHARLES, COIFFEUR de DAMES, EXPERT

1, Rue Saint-Ambroise (Angle de Boul' Voltaire)

SA BELLE ONDULATION PERMANENTE

SES TEINTES NATURELLES AU HENNÉ

SES POSTICHES AUX FINS CHEVEUX

VOUS DONNERONT, MADAME, UNE BEAUTÉ PLUS GRANDE

SHAMPOING, ONDULATION, MANUCURE

R. C. Seine 138.422

Merveilleuse Crème de Beauté

INALTERABLE
PAPIER D'ÉTUI

LA REINE DES CRÈMES

PARIS

J. LEXQUENDIEU, Parfumeur

En Vente Partout et Grands Magasins, Boutiques, Parfumeurs.

R. C. Seine 55.475



L. TRÉSORIER

30, Boul. du Temple

Travail sérieux

Ondulation Électrique et Garantie 6 Mois
depuis 100 fr. - Manucure 3 fr. Shampooing 3 fr. Ondulation à Teau 3 fr.

POSTICHES - TEINTURES



Rodia

LES

CHEMISES

Classiques et de Luxe

ÉLÉGANCE DES BOULEVARDS — PRIX INFÉRIEURS

50, Avenue Parmentier (xv)

TÉL. ROQ. 30-35

R. C. Seine 210.043 B

Janvier 1924

BA-TA-CLAN

56, Boulevard Voltaire, Paris - Téléphone : Roquette 30-42

Direction de M^{me} B. RASIMI

Administrateur Général : M. PIERRE CLAVEL

Administrateur adjoint : M. Pierre BOUSSOULT - Régisseur-Général : M. Marcel PERRIN

Orchestre sous la direction du Maître NICOLA NICETI



Madame RASIMI

Directrice de BA-TA-CLAN

158 Rue Lafayette
VALENTIN
5, Boul' Bonne-Nouvelle
ROI DES CAOUTCHOUCS
Ses Vêtements Imperméables
LES PLUS ÉLÉGANTS — LES MOINS CHERS
PRIME ROYALE A TOUT ACHETEUR

PROGRAMME OFFICIEL

PRIX 1.50



NOS ARTISTES



Mlle ALLEMS

Photo X.

ROBES & MANTEAUX

"FRIVOLITY"

Les Dernières Modes — Les plus jolis Modèles
Le Chic de la Haute Couture à des Prix plus que raisonnables !

47, Avenue de la Motte-Picquet, 47

Métro : CHAMP DE MARS — R.C. Boite 2201.492 — Téléphone : SÉOUR 36-63

ALLEMS

ZIDNER

TA BOUCHE !

Opérette en 3 actes de M. Yves MIRANDE

Lyrics de M. Albert WILLEMETZ

Musique de M. Maurice YVAIN

(Privilège REVERS)

BEVER

Vv. HARNOLD

Vv. BALVET

de CASTELLA

GRANVILLE

Paul FAIVRE

BIRD - PERLY

ELYNETT - RAYMOND - ELYANE - TERNET

et

Marthe FERRARE

SES CHAPEAUX
APPRÉCIÉS
POUR LEUR CHIC
ET LEUR PRIX

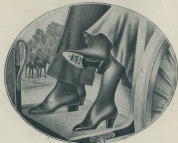
13 Rue St Antoine
19 Rue de Rivoli — 42 Passage du Havre

LA GRANDE CORDONNERIE

MAXIM'S

19, Faubourg Saint-Antoine, PARIS (XII^e)

**CHAUSSE MIEUX
et MOINS CHER**



Dépositaire de la Grande Marque la plus réputée

Sadene

Vendue au prix marqué, sans bénéfice supplémentaire
Cette Marque et le Prix sont la garantie de l'Acheteur

ASSORTIMENT COMPLET
chez MAXIM'S, 19, Faubourg Saint-Antoine, PARIS (XII^e)

TA BOUCHE!

Opérette en 3 actes de M. Yves MIRANDE

Lyrics de M. Albert WILLEMETZ

Musique de M. Maurice VVAIN

(Privilège RIVERO)

DISTRIBUTION DES ROLES

Bastien	MM. ZIDNER
Du Pas de Vis	BEVER
Jean	Paul FAIVRE
La Comtesse	Mlle ALLEMS
Mélanie	Vv. HARNOLD
Marguerite	DE CASTELLA
Mag	Vv. BALVET
Margot	GRANVILLE
Les baigneuses	BIRD, ELVANE, ELVNETT, PERLV, RAYMOND, TER- NET.

et Eva

Marthe FERRARE

La Scène se passe :

Au 1^{er} Acte : A Truc-sur-Mer
— 2^e — : A Pouic-les-Flots (un an après)
— 3^e — : A Tric-les-Bains (un an après)

Causes et Couplettes de VEDRINE, 10, rue Saint-Roch,
Bis de SOUVIER Boies, 8, rue Tranchée.
Amusements du "GRAND BAZAR DE L'HOTEL-DE-VILLE".
Orgue de la Maison GASPARDI.

*On ne jamais mait à parler.
avec Les Dns Ees*
403 B⁴ *Quintessence* 190 a. 5^e *Renard*

B. C. Nelson 91.012

Bientôt

**M^{me} RASIMI présentera à BA-TA-CLAN
LA LIBELLULE**

Opérette de Franz LEHAR, l'auteur de la " VEUVE JOYEUSE "
C'est actuellement le plus grand succès d'opérette du monde entier

NOS ARTISTES



M. ZIDNER

Photo X.

Une visite s'impose au
STUDIO D'ART BORIS
ARTISTE PHOTOGRAPHE

59, Rue Saint-Antoine (Métro : SAINT-PAUL-SANTILLAS)

Ouvert tous les jours, Dimanches et Fêtes, de 9 à 19 heures

Bientôt

**M^{me} RASIMI présentera, à BA-TA-CLAN
LA LIBELLULE**

Opérette de Franz LEHAR, l'auteur de la " VEUVE JOYEUSE "
C'est actuellement le plus grand succès d'opérette du monde entier

NOTE SUR LE SPECTACLE

TA BOUCHE

Les trois actes se passent à un an de distance, à Trac-sur-Mer, Poisie-les-Flots et Tric-les-Bains.

Dans chaque plage, les mêmes trois jeunes filles : Marg, Marguerite et Margot, forment le chœur antique chargé de nous instruire de tout en quelques répliques, ce sont les trois Gales, les trois Postes. Une jeune fille, Eva, et un jeune homme, Bastien, s'adorent, sont fiancés et prennent quelques acomptes sur leur mariage. Le jeune homme a un père, M. du Pas de Vis, la jeune fille a une mère pseudo-comtesse, également ruinés, tous deux spéculent sur le mariage de leurs enfants. Le père a une suivante-gouvernante, la mère un valet de chambre, ancien riche qui se ruina jadis pour elle.

Quand on apprend l'impotable réciproque, au premier acte, le mariage est rompu, au grand désespoir des enfants. Le jeune homme, se sacrifiant pour son père, est devenu riche en épousant une femme laide qu'il déteste et qui finalement le trompe, la jeune fille est devenue riche en flirtant sans aller plus avant avec de vagues millionnaires. La gouvernante, enrichie par un héritage, devient comtesse en épousant le vieux père, la mère devient " duchesse " en épousant son vieux larchin qui s'appelle M. Ledue. Au dernier acte, après divorces, les domestiques se marient. Le vieux père et la vieille mère en font autant et les enfants (qui, à chaque rencontre, s'ont cessé de se marier), se marient définitivement, car ils s'aiment toujours.

POUR LA PUBLICITE DANS CE PROGRAMME,
S'ADRESSER A LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ SOUS TOUTES
LES FORMES, SEULE CONCESSIONNAIRE
68, AVENUE DE SUPPÈRE — TÉLÉPHONE : SÉOUR 64-01

H. C. SERRE 246.280

DURANT ETTél. : COT 24-16
BOUTIER PLEIN HOMMES & DAMES

47, RUE DE DOUAI, 47

Chausse élégamment — Voir ses Modèles de Haute Fantaisie

NOS ARTISTES



Photo WALÉRY, Paris.

M^{me} Marthe FERRARE

POUR LA PUBLICITÉ DANS CE PROGRAMME,
S'ADRESSER A LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ SOUS TOUTES
LES FORMES, SEULE CONCESSIONNAIRE
68, AVENUE DE SUPPÈRE — TÉLÉPHONE : SÉCUR 6400
R. C. Seine 246.280

DIVORCE RAPIDE

FACILITÉS DE PAYEMENT

LOYERS - Procès tous sujets

M^e G. PRÉAU, Avocat, Licencié en Droit
29, Faubourg du Temple - Tél. : NORD 58-74Consultation : **10 Fr.**
(4 h. à 7 h.)

NOTE SUR LE SPECTACLE

TA BOUCHE

The three acts take place at intervals of one year, at Trou-sur-Mer, Pouébo-Flots and Trio-les-Bains.

At each seaside-ressort, the same three young girls: Mag, Marguerite and Margot, form the ancient choir entrusted to enlighten us in a few chosen phrases, they are the three Cybels, the three Pests.

A young girl, Eva, and a young man, Bastien, adore each other, they are engaged and take advantage of their close friendship. The young man has a father, M. du Pas de Vis, the young girl has a mother, a pseudo-cousin, also ruined, the both speculate on the marriage of their children. The father has a housekeeper always with him; the mother has a footman, an ex-wealthy man who has ruined himself in the past for her.

On learning in the first act of the reciprocal imposition, the marriage is broken off to the great despair of the children. The young man, sacrificing himself for his father, has become rich in marrying an ugly woman whom he hates and who finally is unfaithful to him, the young girl has also become rich in flirting with vague millionnaires without giving her heart. The housekeeper, enriched by an inheritance, becomes countless in marrying the old father, the mother becomes « duchess » by marrying her old servant whose name is Leduc. In the last act, after divorces, the servants marry. The old father and mother do likewise, and the children (who, at each meeting, profit by their close friendship), at last definitely marry, as they continue to love each other.

Ses Costumes

MODÈ, 601 AVENUE 225 FRANCE

■ ■ ■ A qualité égale ■ ■ ■
moins cher et beaucoup mieux

Tailleur p^r Messieurs**8, BOULEVARD POISSONNIÈRE**

P. C. Seine 28.033



GOSMOS-DENTAIRE

147, Boulevard Voltaire

(à 2 pas de la Place Voltaire)

INSTALLATION MODERNE

(Soins de la bouche et des dents sans douleur)

CONSULTATIONS GRATUITES

Pose de dents en 12 heures

Réparations en 3 heures

En venant nous consulter **gratuitement**, vous serez sûr de trouver des soins éclairés à des prix défiant toute concurrence

SPÉCIALITÉ POUR ENFANTS
Extractions sans douleur: 5 francs

TOUS TRAVAUX GARANTIS

NOS ARTISTES



M. BEVER

Photo X.



Mlle
Yvonne
HARNOLD

Photo X.

Vite.... E.C.



LE NETTOL

Entretien et remet
à neuf tous les cuirs,
meubles, valises,
leggings, etc...

Se fait en Jaune clair
et foncé, Noir, Rouge
et Blanc

CE PRODUIT
EST
ANTISEPTIQUE

*Les rayons
de Brosserie-Ménage
des Grands Magasins
et toutes bonnes maisons*

R. C. Seine 18.485

CHAUSSURES "ÉMILE"
52, RUE SAINT-GÉBASTIEN, 52

LUXE et FATIGUE (Premières Marques Françaises)
Spécialité pour pieds sensibles

RÉPARATIONS SOIGNÉES EN TOUS GENRES - MAISON DE CONFIANCE
R. C. Seine 18.485

DEMANDEZ PARTOUT LE

RÉGLISSE CAR

Le Meilleur Le plus facile à croquer
EN VENTE DANS LA SALLE

R. C. Seine 1.115

Les Produits de Beauté
de la "PARFUMERIE MERISY" (Marque déposée) sont en vente à la
Parfumerie de l'Eden, 37, Passage Jouffroy, PARIS (9) - Tél. : JOURNAL 41-47
Le Bazar "MERISY" à la Guyonnière 25 allée aux Herbes et dans une centaine d'autres
L'As de Beauté "MERISY" - L'Éclatante "MERISY" - La Tendre de Luxe "MERISY"
sont les meilleures indépendantes de toute France créées par la Beauté.

MAISON - PÉRIÈRE - ROSE DE BEAUTÉ - MAQUILLAGE
Bout des Salons opéraux pour Dames par des Dames-Spécialistes

CONSEILS GRATUITS (sans pour réponse) R. C. Seine 18.485

NOS ARTISTES.



M. Paul FAIVRE

Photo X.



Mlle BIRD

Phot. FRANCIS



Mlle GRANVILLE

Photo X.

*Les Plus Belles FOURRURES,
les Plus Durables, les Moins Chères,
VOUS NE LES TROUVEREZ QU'À LA*

Maison DEPIENNE

38, Boulevard Saint-Michel, 38

VOYEZ SES ÉTALAGES OU TOUS SES PRIX SONT AFFICHÉS, ET COMPARÉZ !

MAISON UNIQUE POUR SES PRIX

R. C. Seine 83.025.

A L'HORLOGE DU TEMPLE

Maison G. FISCHER, 67, rue de Bretagne, PARIS

Supplément de Concurrence 31.811

Téléphone : ASCITEY 37-33

Pour les ÉTRENNES :

Grand choix de jolis Bijoux, Montres des meilleures marques

Bracelets Montres Or, Platine — Joaillerie

Prix réduits toute concurrence

Achats OR, Brillants et Perles très très cher. — Orfèvrerie, Couverts

MESSIEURS!! *Les plus jolies* **CRAVATES**
PRIX LES PLUS BAS **CHEMISES**

TROUSSEAUX pour HOMMES

À la CHEMISERIE des AVENUES, 41, Av. de la République

(R. C. Seine 522.808.)

(Métro Parmentier)



Champagne
DE SAINT-MARCEAUX
Reims



R. C. Reims 5.177

GRANDS BAINS VOLTAIRE

95, RUE DE LA ROQUETTE (près la Mairie du 11^e Arrond.)

LE PLUS GRAND ÉTABLISSEMENT DE PARIS

Bains simples, Soins en Salicaire, Vapeur, Piscine, Hydrothérapie complète

GRAND ET MAGNIFIQUE SALON DE REPOS — RESTAURANT

MASSAGE, FRICTIONS, PÉDOLOGIE, MANUCURE

LES LUNDIS ET JEUDIS, BAINS DE VAPEUR POUR DAMES

MANBY

A. BAROTTE, Succ^r

TAILLEUR POUR MESSIEURS ET DAMES

19, 21, RUE AUBER

Tél. : LOUVRE 23-47

R. C. Métro 41.555.

NOS ARTISTES



M^{lle} DE CASTELLA

Photo X.



M^{lle} Y. SALVET

Phot. GRANGER, Paris.

DEMANDEZ ICI LES
Fameux Caramels

de la Conifiserie

VALENTIN-PICARD

Imprimerie Firmin DUTAL & C^e

170^{bis}, rue de Charonne, PARIS (XI^e)

Spécialité de Programmes de Théâtres

R. G. Seine 583.000

NOS CHEFS DE SERVICE

M. Pierre
CLAVEL



Adjoint directeur
général.

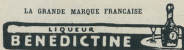


M. Nicola MOLETTI
Chef d'Officine



M. Marcel PIGNOL
Régisseur général

LA GRANDE MARQUE FRANÇAISE



**ON
RIT
AUX**



“ DEUX ANES ”

Place Blanche — Tél. Marcadet 10-26

LE THÉÂTRE LE PLUS GAI DE PARIS

Direction : Roger FERRÉOL



R. G. Seine 41.476

Dentifrices
DU DOCTEUR PIERRE
DE LA
FACULTÉ DE MÉDECINE DE PARIS

POUR LA PUBLICITÉ DANS CE PROGRAMME,
S'ADRESSER A LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ SOUS TOUTES
LES FORMES, SEULE CONCESSIONNAIRE
68, AVENUE DE SUFFREN — TÉLÉPHONE : SÉGUR 64-01

